

# DEUTZ-FAHR Agricultural Technology





# DEUTZ-FAHR make farmers in all continents more successful.

Agriculture means – to economically utilize the land. This is the task facing all farmers independent of the state of development of their country. Today the success with which they are able to accomplish this task depends more than ever on the technical equipment.

Tractors and agricultural machines from DEUTZ-FAHR help farmers in all continents to employ their working power as effectively as possible and to work their land in an economic way.


The worldwide success of DEUTZ-FAHR is based on the sound combination of technical progress and solid quality "made in Germany". This combination of technology and

reliability is also the basis of success of the farmers working with DEUTZ-FAHR products.

DEUTZ-FAHR agricultural engineering is a division of Klöckner-Humboldt-Deutz AG, one of the largest German engineering companies. The two other business sections of KHD are power units and industrial plants. KHD are represented in almost all countries in the world.

DEUTZ-FAHR offer a comprehensive range of tractors and agricultural machines for any application. In world proven DEUTZ-FAHR quality which also means service.

This is why DEUTZ-FAHR means success for farmers throughout the world.

A black and white portrait of Bodo H. Liebe, a middle-aged man with short, dark hair, wearing a suit and tie, looking slightly to the right.

Bodo H. Liebe,  
Chairman of the  
board of directors of  
Klöckner-Humboldt-  
Deutz AG.

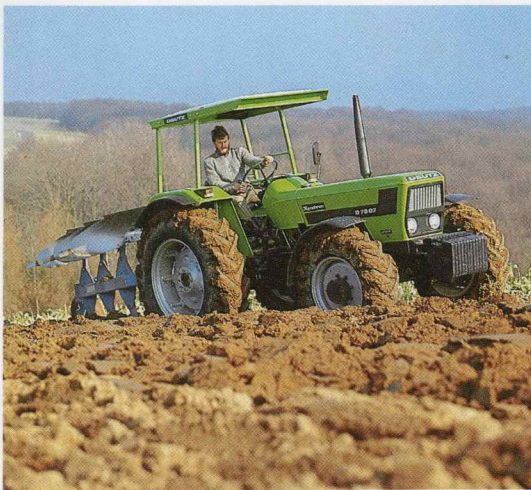


Manfred Hopf,  
Member of the  
board of directors  
of Klöckner-  
Humboldt-Deutz AG  
and head of the  
agricultural  
engineering  
division.

**DEUTZ  
FAHR**

## The power behind the yield.







**DEUTZ  
FAHR**

## Worldwide success has its reasons.

DEUTZ-FAHR help farmers to use their resources to the best capacity with products whose quality and reliability is appreciated everywhere.

The wide DEUTZ-FAHR range: The new tractor generation DEUTZ 07. The series DEUTZ DX tractors, perfection in tractor design. The INTRAC series with mountings for three implements.

All DEUTZ tractors have tried and proven air-cooled DEUTZ engines.

A comprehensive range of fodder and grain harvesting machines:

Turbo mowers, rotary haymakers, rotary windrowers, universal rotary haymakers – the

best-selling haymaking machines in the world. Modern forage harvesters, heavy-duty, economical high-density pick-up balers and round balers.

An up-to-date range of trailers for efficient fodder harvesting.

A wide range of reliable combine harvesters outstanding in design and workmanship.

All this adds up to an extensive range enabling farmers everywhere to get everything they want for mechanisation from one source, DEUTZ-FAHR, known world-wide for their standard of service.

This is what has brought DEUTZ-FAHR the worldwide success.



8



**1 Ploughing  
in Belgium**

**2 Forestry work in  
Switzerland**

**3 Fodder harvesting  
in Germany**

**4 Rice cultivation  
in Japan**

**5 Hay baling in  
Great Britain**

**6 Rice Combine  
Harvester at work  
in Spain**

**7 Haymaking in the  
Netherlands**

**8 Large-scale  
combining in  
France**

**9 Ploughing in the  
USA**



9









10



11



12



13



**DEUTZ  
FAHR**

## For quality made in Germany.

More than a hundred years of experience as well as modern research and development have resulted DEUTZ-FAHR in extensive engineering achievements. A bold and far-sighted investment policy has brought DEUTZ-FAHR to the top among the European agricultural machinery manufacturers. In production the demand for constantly high quality is always satisfied by high-class German workmanship, which is what "Made in Germany" means.

Progressive DEUTZ-FAHR design also characterizes machi-

nes produced abroad. These are built under license throughout the world, and DEUTZ-FAHR give the licensees full support in planning and series production, and keep them up-to-date with information, any improvements being made available to all licensees.

The agricultural engineering division of KHD employs more than 10 000. Hundreds of employees in research and development ensure that quality and progress are guaranteed at all times.

**10 Tractor assembly  
at Cologne-Kalk**

**11 Agricultural  
machinery plant  
at Gottmadingen**

**12 Combine  
Harvester plant  
at Lauingen**

**13 Development  
works at  
Cologne-Porz**

**14 Engine store**

**15 Continuous  
testing**



14



15









**DEUTZ  
FAHR**

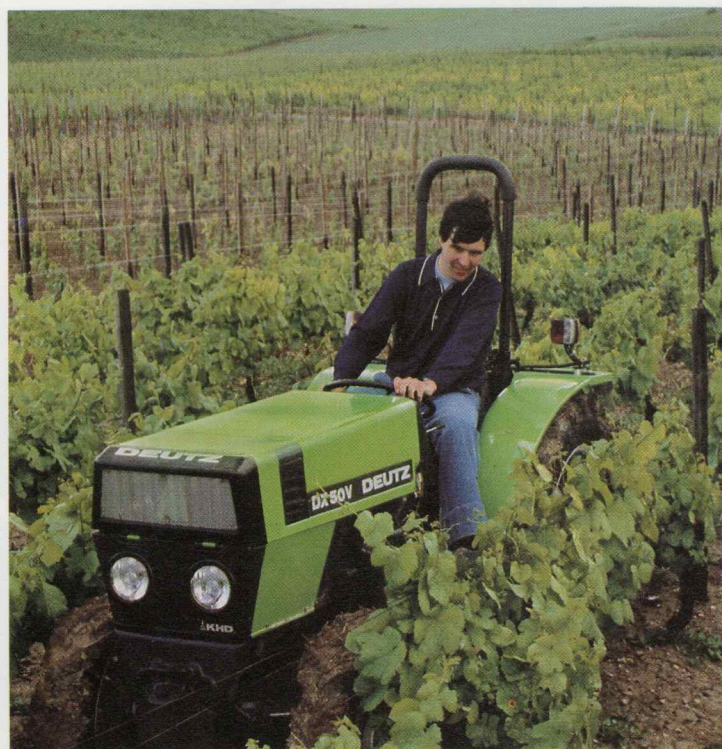
## **The 07 series and INTRAC: a range of international quality**

In all climates and under the most arduous conditions DEUTZ tractors show their high quality and reliability. The 07 series tractors from 26-55 kW (35-75 hp) have been tried and proven in all continents with their extremely reliable air-cooled engines, low fuel consumption, good pulling and high p.t.o. power, giving the correct speed for any type of work. The powerful hydraulic system handles the heaviest implements, and the driv-

ing position gives plenty of room. Apart from this four-wheel drive is available for very arduous conditions. Servicing and maintenance is always easy. The INTRAC is far more than just a tractor, with three implement mountings at front, rear and top, which can be operated independently. With automatic implement coupling devices. The INTRAC operates more economically than the conventional tractor. It increases the efficiency of man and machine.







17



19



18





21



22



23



24



25



# DEUTZ-FAHR

## Agricultural Machines: a comprehensive range for every requirement

DEUTZ-FAHR, as Europe's largest manufacturers of hay-making machines, solve your problems with a complete range of green crop handling machines.

The rotary machines from DEUTZ-FAHR are the bestselling ones in the world. The total number produced is so far unrivalled – more than 1 million.

A wide range of Turbo Mowers with different working widths give trouble-free mowing and cover a large area. The working widths of the Rotary Haymakers range from 3,00 m to more than 6,00 m, and those of the Rotary Windrowers from 2,30 m to 4,00 m to give first-rate windrowing.

On all these machines the rotary principle is used.

All trailers in the extensive DEUTZ-FAHR range are designed for one-man operation. They comprise large-capacity self-loading

trailers and precision double-chop ones. Forage wagons with metered unloading mechanism.

Efficient high-density pick-up balers and round balers which work smoothly and safely.

DEUTZ-FAHR offer a combine harvester program for all farm sizes and requirements. Engine outputs from 41 kW to 157 kW (56–214 hp), cutting widths from 2,25 m to 7,10 m. Modern engineering design and first-rate comfort.

Ultra-modern maize choppers and universal drum-type forage harvesters. Self-propelled heavy-duty forage harvesters with power units of up to 196 kW (267 hp). Manure spreaders.

All DEUTZ-FAHR agricultural machinery has two things in common: traditional quality and the world-wide availability of DEUTZ-FAHR service.



21 A new procedure: Turbo mower with conditioner

22 Rotary haymaker, the best-selling haymaking machine

23 Rotary windrower for covering large areas

24 Double-chop self-loading trailer

25 High-density pick-up baler, efficient and economical

26 Large combine harvester for ideal design and comfort

27 Mounted Field Maize Chopper

28 Trailing forage harvester, the key machine in the chopper range

29 Heavy-duty self-propelled forage harvester









27



28



29



# DEUTZ-DX tractors.

## An ideal tractor design.

This DEUTZ heavy-duty range comprises tractors from 59 to 147 kW (80 - 200 hp). Greater efficiency is ensured by powerful 5 and 6 cylinder DEUTZ air-cooled engines giving good pulling power and plenty of power at the p.t.o.

The master cab is of first-rate quality as regards comfort and sound and dustproofing, with plenty of space. Driving and operation could not be easier, and there is an unrestricted all-round view.

The DEUTZ-DX multi-speed gearbox has the ratios spaced to suit requirements and easily

changed to get the maximum amount of work done.

A robust and versatile hydraulic system. Good quality is a feature of the smallest detail.

DEUTZ FORMULA DX tractors built in Europe for forward-looking farmers throughout the world.

DEUTZ FORMULA DX-tractors for use in vineyards, particularly suitable for hops and market gardens. Very narrow and manoeuvrable, compact and low-built.

Two-wheel or four-wheel driven. And, of course, with an air-cooled DEUTZ engine.

**17 Tractor at work in vineyard**

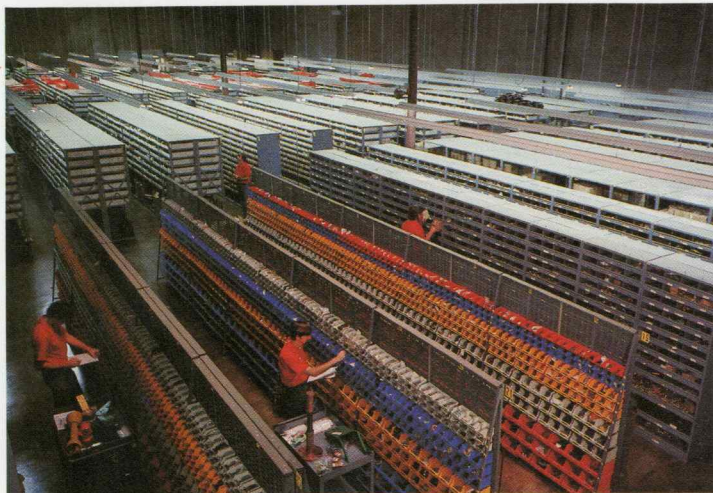
**18 Heavy ploughing with large tractor**

**19 High power available for fast harvesting**

**20 A multi-speed gearbox for every job**







30



31



32

**DEUTZ  
FAHR**

## A sign of good quality throughout the world.

DEUTZ-FAHR products are manufactured in Germany in Cologne, Gottmadingen and Lauingen. With the benefit of European and DEUTZ-FAHR technology tractors are produced under license, e.g. in Egypt, Algeria, Argentina, India and Yugoslavia and agricultural machines in Poland.

KHD have an extensive world-wide network of agents, distributors and repair works.

Subsidiary companies operate in Spain, Greece, Morocco, South Africa, USA, Brazil, Singapore and Australia.

DEUTZ-FAHR importers and service stations are to be found in almost all countries in the world.

This ensures the quality of DEUTZ-FAHR service and the availability of original DEUTZ-FAHR spare parts world-wide and at any time.

30 Spare parts store in Atlanta/USA

31 DEUTZ-FAHR agency in Sweden

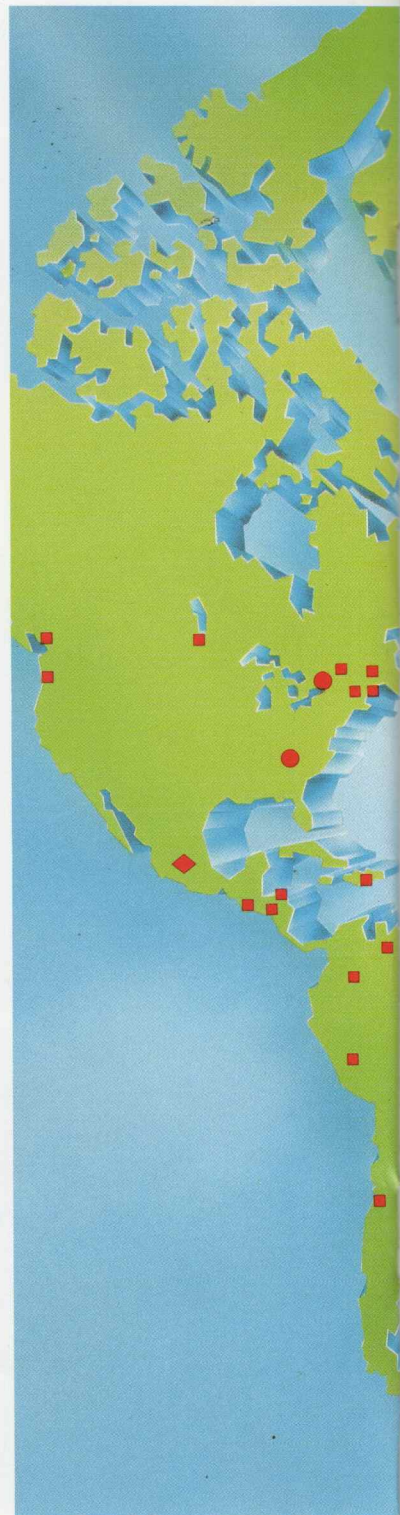
32 Production under license in Algeria

33 KHD parent company and branches, Federal Republic of Germany

● DEUTZ-FAHR subsidiary companies

■ DEUTZ-FAHR agencies

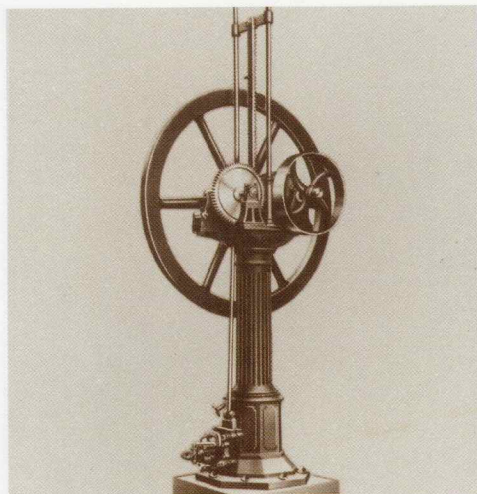
◆ Plants producing under license







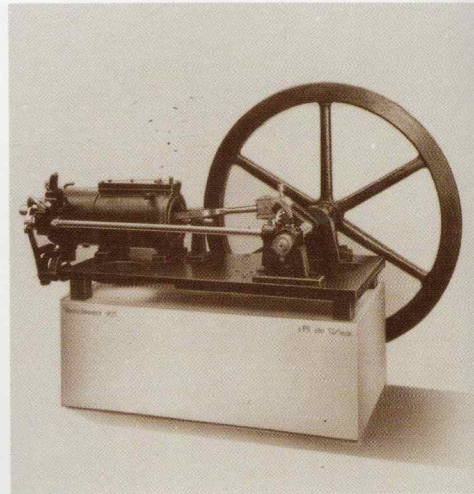




34



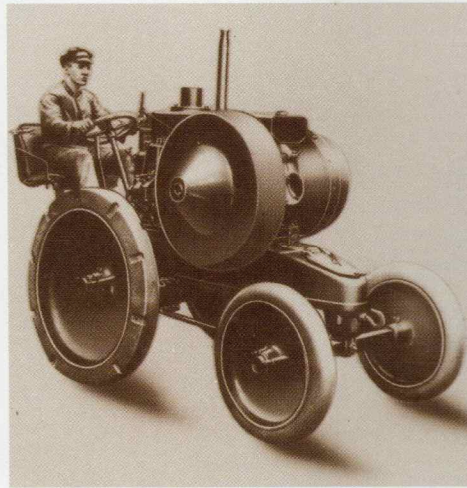
35



36



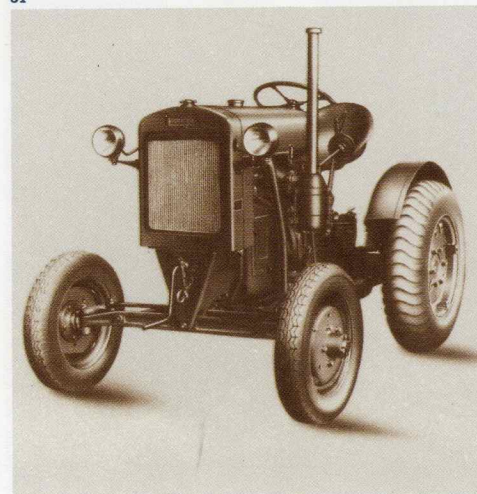
37



38



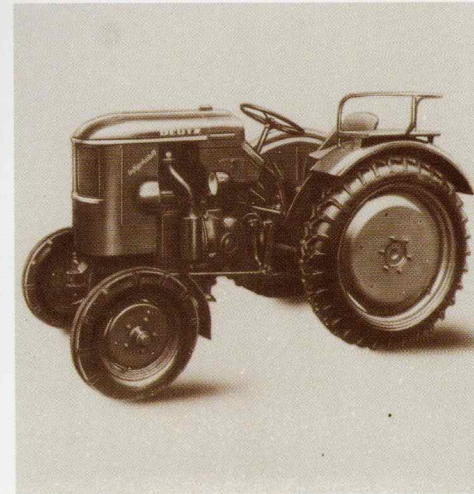
39



40



41



42



# DEUTZ-FAHR - pioneers of progress in agriculture.

DEUTZ-FAHR agricultural engineering originated with two firms of excellent reputation: DEUTZ and FAHR.

The Motoren-Fabrik N.A. Otto & Cie., later Motorenfabrik DEUTZ AG, founded in 1864 – was the first engine factory in the world. It was here that N.A. Otto invented and built the four-stroke internal combustion engine.

J. G. FAHR had already begun manufacturing forage cutters in 1870. 30 years later FAHR were already one of Europe's leading agricultural machinery manufacturers.

A whole century of agricultural engineering was decisively in-

fluenced by the developments of DEUTZ and FAHR. The introduction of diesel tractors (1927), the series production of small tractors (1936), the use of air-cooled engines (1951) are outstanding examples.

Landmarks in the development of FAHR are the manufacture of grass mowers (1899), the invention of the combined hay tedder with rake (1908), commencement of combine harvester development (1938) and the start of production of rotary haymakers (1961).

DEUTZ-FAHR – the name covers a whole century of experience in agricultural engineering for the world.

34 Atmospheric  
gas engine,  
1867

36 Four stroke  
engine, 1876

37 Horse-drawn  
hay tedder with  
rake, 1909

39 Reaper-binder,  
1911

40 Farm tractor,  
1936

42 Tractor with air-  
cooled diesel  
engine, 1950

35 Two-horse grass  
mower, 1899

38 Tractor with  
diesel engine,  
1927

41 Centipede  
Rotary  
Haymaker, 1961



# KHD - one of the largest German engineering companies.

Klöckner-Humboldt-Deutz AG developed from the first engine factory in the world, founded in 1864 by N.A. Otto and Eugen Langen. Today this company, comprising three different business divisions, with its wide range of industrial products, is one of the leading firms in industrial plant manufacture in the Federal Republic of Germany.

In agricultural engineering it is among the major tractor and agricultural machinery manufacturers in Europe.

KHD is the largest producer of air-cooled diesel engines in the world.

The tradenames of the company are recognized as a mark of good quality.

Deutz:  
Air and water-cooled Diesel engines from 2 to 7250 kW (3 to 9900 hp).

Diesel generating sets, gas turbines, jet engines and power transmission equipment.

Deutz-Fahr:  
Tractors, Combine Harvesters and agricultural machinery for crop handling and harvesting.

Humboldt-Wedag:  
Design, building and erection of industrial plant and machinery for cleaning and preparing coal, ores, salt and other minerals, for non-ferrous metal mining, cement, lime and other building materials, for the manufacture of plastic, chemical wood pulp, glass and other basic materials.

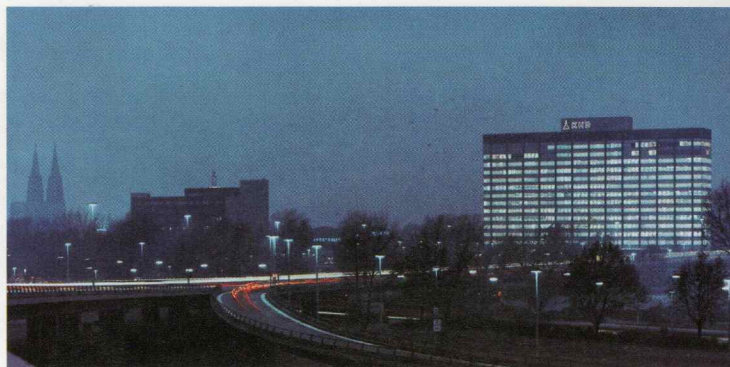
The three business divisions of KHD offer solutions to problems of nutrition, mechanisation and raw materials supply in the world.

43 Headquarters in Cologne-Deutz

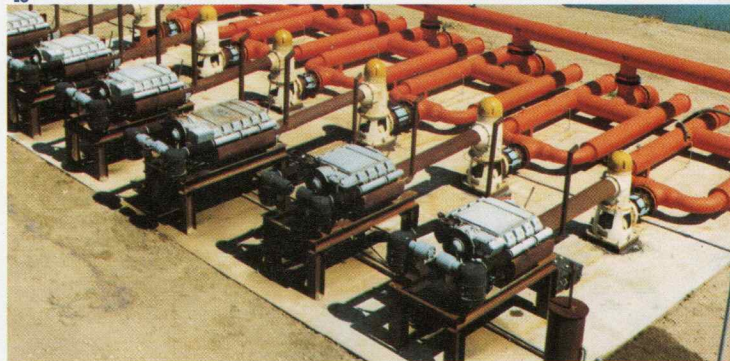
44 Agricultural irrigation pumping station

45 Special supply ship "Offshore"

46 Iron ore preparation plant



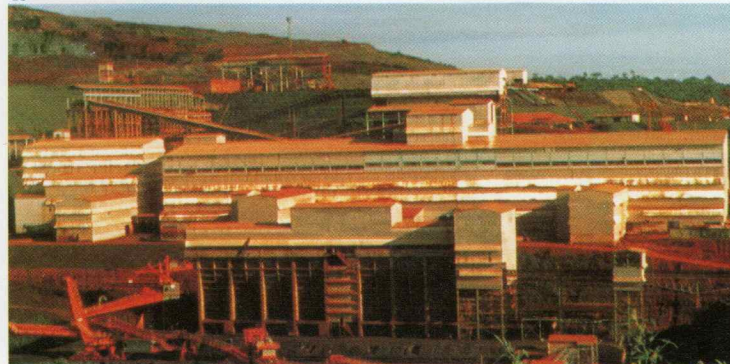
43



44



45



46



# KHD-

## a group of companies of world status

### Germany

Maschinenfabrik FAHR AG, Gottmadingen
Info agrar GmbH, Gottmadingen
Ködel & Böhm GmbH, Lauingen
KHD Industrieanlagen AG, Cologne
WED AG Westfalia Dinnendahl Gröppel AG, Bochum
WGW Westdeutsche Getriebe- und Kupplungs- werke GmbH, Bochum
INDUMONT Industrie-Montage GmbH, Bochum
Schweißtechnik Bochum GmbH, Bochum
Erz- und Kohleflotation GmbH, Bochum
WED AG-Wohnungsbau GmbH, Bochum
Feld & Hahn GmbH, Bendorf/Rhld.
HUMBOLDT-LOTZ- Elektrotechnik GmbH, Cologne
Pfister GmbH, Augsburg
KHD Engineering GmbH, Cologne
I.H.I. Guß-Vertrieb GmbH, Isselburg

Landmaschinen-Vertrieb Niebuß GmbH Niebuß
Ad. Strüver KG (GmbH & Co.), Hamburg
KHD-Wohnungsbau- gesellschaft mbH, Cologne
KHD-Wohnungsver- waltungsgesellschaft mbH, Cologne

Explanations:  
Subsidiary companies of  
holding companies are only  
listed if the direct or indirect  
interest in these companies  
held by KHD AG is in excess  
of 50%.

Production and assembly  
companies

Sales and service companies

Management companies, civil  
corporations and housing  
construction companies

Commercial finance and  
holding companies

### Other countries

International Truck Holding BV, Amsterdam/Holland
Deutz Argentina SA, Buenos Aires/Argentina
DEFA Sociedad Anonima, Buenos Aires/Argentina
Mitsui-Deutz Diesel Engine Co Ltd, Tokio/Japan
Deutz-MAG SA, Annemasse/France
TOVARNA AVTOMOBILOV IN MOTORJEV (TAM), Maribor Yugoslavia
Tvornica Motora, Traktora i Motornih, vozila (Torpedo), Rijeka/Yugoslavia
KHD Great Britain Ltd. London/Great Britain
DEUTZ ENGINES LIMITED London/Great Britain
Birtley Engineering Limited Chesterfield/Great Britain
KHD (Southern Africa) (Pty) Ltd, Spartan/Southern Africa
Svenska Deutz AB, Barkarby/Sweden
NV KHD Belgium SA, Groot Bijgaarden/Belgium
Deutz France SA, Gretz/France
Compañía Española de Motores Deutz, Otto Legítimo SA, Madrid/Spain

Motor Invest AG, Lucerne/Switzerland
Klöckner-Humboldt-Deutz Finanz-Holding SA, Luxembourg
Deutz Motoren BV Rotterdam/Holland
Deutz Holland Service BV, Rotterdam/Holland
Deutz Diesel (Canada) Ltd, Montreal/Canada
Klöckner Stadler Hurter Ltd. Montreal/Canada
Farmers Investment Corp, Atlanta/USA
DEUTZ CORPORATION, Atlanta/USA
KHD Deutz of America Corporation Richmond/USA
Sociedad Argentina de Maquinas y Motores SACI, Buenos Aires/Argentina
Deutz-Magirus Algérie S.A.R.L. Algier/Algeria
KHD HELLAS AG DEUTZ FAHR, Nea Filadelfia/Greece
L. Bonnet & Fils SA, Le Kremlin-Bicêtre/ France
Deutz Far East (Pte) Ltd, Singapur
Deutz Australia (Pty) Ltd, Moorabbin/Australia





Klöckner-Humboldt-Deutz AG

